

Poland-Warsaw: Voltage transformers**OJ S 77/2019 18/04/2019****Contract award notice – utilities****Supplies****Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: innogy Stoen Operator Sp. z o.o.

Postal address: ul. Piękna 46

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 00-672

Country: Poland

Contact person: Sebastian Leszczyński Innogy Polska S.A. ul. Wybrzeże Kościuszkowskie 41;
00-347 WarszawaE-mail: sebastian.leszczynski@innogy.com

Telephone: +48 228214216

Internet address(es):Main address: www.innogy.pl**I.6. Main activity**

Electricity

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**Wyprodukowanie, dostawa i montaż czterech transformatorów 110/15/15 kV 63 MVA - RPZ
Krakowska, RPZ Szamoty
Reference number: PZ-4627**II.1.2. Main CPV code**

31172000 Voltage transformers

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

- 1.1. Wyprodukowanie czterech transformatorów zgodnie ze „Specyfikacją techniczną transformatorów o górnym napięciu 110 kV i mocy 63/31,5/31,5 MVA” stanowiącą załącznik nr 1 do SIWZ.
- 1.2. Przeprowadzenie wymaganych prób fabrycznych i przekazanie wyników zamawiającemu.
- 1.3. Przygotowanie Dokumentacji Techniczno-Ruchowej każdej z wyprodukowanych jednostek w trzech kompletach (3 wersje elektroniczne oraz 3 wersje analogowe na jednostkę) i przekazanie jej zamawiającemu.

- 1.4. Magazynowanie transformatorów do czasu dostawy na miejsce montażu.
- 1.5. Dostarczenie przedmiotu zamówienia do następujących stacji:
 - 1.5.1 Dwóch transformatorów do stacji RPZ Krakowska przy al. Krakowskiej 116A w Warszawie.
 - 1.5.2 Dwóch transformatorów do stacji RPZ Szamoty przy ul. Szamoty 9 w Warszawie.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 7 563 168,00 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

Część A: Wyprodukowanie dwóch transformatorów o górnym napięciu 110 kV i mocy 63/31,5 /31,5 MVA do stacji RPZ Krakowska
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

31172000 Voltage transformers

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Main site or place of performance: Warszawa RPZ Krakowska

II.2.4. Description of the procurement

Wyprodukowanie dwóch transformatorów o górnym napięciu 110 kV i mocy 63/31,5/31,5 MVA do stacji RPZ Krakowska

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: długość okresu gwarancji / Weighting: 5

Quality criterion - Name: Ocena właściwości techniczno - eksploatacyjnych / Weighting: 10

Price - Weighting: 85

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Część A: Wyprodukowanie dwóch transformatorów o górnym napięciu 110 kV i mocy 63/31,5 /31,5 MVA do stacji RPZ Krakowska
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

31172000 Voltage transformers

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Main site or place of performance: Warszawa RPZ Krakowska

II.2.4. Description of the procurement

Wyprodukowanie dwóch transformatorów o górnym napięciu 110 kV i mocy 63/31,5/31,5 MVA do stacji RPZ Krakowska

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: długość okresu gwarancji / Weighting: 5

Quality criterion - Name: Ocena właściwości techniczno - eksploatacyjnych / Weighting: 10

Price - Weighting: 85

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2018/S 215-492813](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Lot No: 1

Title:

Część A: Wyprodukowanie dwóch transformatorów o górnym napięciu 110 kV i mocy 63/31,5 /31,5 MVA do stacji RPZ Krakowska

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

12/04/2019

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 5

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 1

Number of tenders received by electronic means: 5

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Kolektor Etra Transformatorij

Town: Ljubljana

NUTS code: SI041 Osrednjeslovenska

Country: Slovenia

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 3 893 168,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting**V.2.6. Price paid for bargain purchases****Section V: Award of contract**

Contract No: 2

Lot No: 2

Title:

Część B: Wyprodukowanie dwóch transformatorów o górnym napięciu 110 kV i mocy 63/31,5 /31,5 MVA do stacji RPZ Szamoty

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

15/04/2019

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 5

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 1

Number of tenders received by electronic means: 5

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: ZREW transformatory S.A.

Town: Łódź

NUTS code: PL711 Miasto Łódź

Country: Poland

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 3 670 000,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: Uzp@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: Www.uzp.gov.pl

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Wykonawcom, którzy mają lub mieli interes w uzyskaniu niniejszego zamówienia oraz ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Ustawy, przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w Dziale VI Ustawy.
2. Przed upływem terminu do składania ofert środki ochrony prawnej, wobec czynności podjętych przez Zamawiającego przysługują również organizacjom zrzeszającym Wykonawców wpisanych na listę organizacji uprawnionych do wnoszenia środków ochrony prawnej, prowadzonej przez Prezesa Urzędu.
3. Od niezgodnej z przepisami Ustawy czynności zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której zamawiający jest zobowiązany na podstawie Ustawy przysługuje odwołanie.
4. Odwołanie wnosi się w terminach określonych w Ustawie do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu.
5. Odwołujący przesyła kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z treścią odwołania przed upływem tego terminu.
6. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami Ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.
7. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.
8. Skargę wnosi się do sądu okręgowego właściwego dla siedziby Zamawiającego.
9. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w terminie 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi.

Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora publicznego jest równoważne z jej wniesieniem.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: Uzp@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: Www.uzp.gov.pl

VI.5. Date of dispatch of this notice

16/04/2019